



Services à domicile (SD) interRAI : les particularités

Services à domicile interRAI

Les instruments d'évaluation d'interRAI constituent une mine d'information pour la prise de décisions cliniques et organisationnelles. Ces évaluations cliniques sont composées des mêmes éléments d'évaluation de base et sont rédigées dans un langage commun. L'information recueillie est donc pertinente dans tous les secteurs de la santé et favorise la continuité des soins.

L'instrument Services à domicile (SD) interRAI © fait partie de la nouvelle suite d'instruments d'évaluation d'interRAI. Il vise particulièrement l'évaluation et le suivi de l'état des personnes qui reçoivent des services en milieu communautaire.

À propos de cet aide-mémoire

Le présent aide-mémoire propose aux évaluateurs chevronnés une comparaison entre l'instrument SD interRAI actuel et sa version antérieure, l'instrument d'évaluation des résidents — Services à domicile (RAI-HC). Il devrait être consulté en parallèle avec le document *Services à domicile (SD) interRAI, manuel de l'utilisateur et formulaire d'évaluation, édition canadienne-française, version 9.1.4*. Le manuel est disponible dans le [catalogue en ligne d'interRAI](#).

Avantages de la nouvelle suite

L'utilisation continue des évaluations au point de service et les travaux de recherche rigoureux d'interRAI ont motivé l'élaboration de la nouvelle suite d'instruments d'évaluation. Ces nouveaux instruments contribuent davantage à améliorer la qualité des soins de santé.

Changements apportés à l'instrument SD interRAI

- Les termes, définitions et options de codification simplifiés et uniformisés sont plus faciles à comprendre et à utiliser.
- La période d'observation de 3 jours est utilisée dans l'ensemble des évaluations.
- « Oui » correspond à 1 et « Non » à 0 dans tous les choix de réponses.
- Certaines échelles de résultats ont été révisées et d'autres sont nouvelles.
- Les réponses plus détaillées favorisent l'exactitude. Elles permettent de signaler les indicateurs « existants, mais non observés au cours des 3 derniers jours » (p. ex. des symptômes comportementaux).



- De nouveaux éléments plus pertinents au secteur clinique ont été ajoutés, notamment :
 - des mesures permettant d'évaluer l'endurance physique lors d'une marche chronométrée sur 4 mètres;
 - des éléments sur les événements stressants de la vie et les percées de douleur;
 - des éléments qui évaluent l'attitude de la personne face à la vie (trouver un sens à la vie de tous les jours, relations avec la famille) ou son point de vue (humeur auto-déclarée, auto-évaluation de l'état de santé, objectifs relatifs aux soins).
- D'importants domaines qui influent sur la qualité de vie de la personne, notamment les activités de la vie quotidienne (AVQ), ont été redéfinis afin que l'évaluation soit plus uniforme.
- Certains éléments ont été supprimés (p. ex. « Voit des halos ou des cercles autour des sources de lumière », gestion de l'équipement).

SD interRAI : les particularités

Section A. Renseignements d'identification

Élément	Différence	Description de l'élément
A2a. SEXE	Similaire au RAI-HC	Permet de consigner le sexe assigné à la naissance.
A2b. IDENTITÉ DE GENRE	Nouveau dans le SD interRAI	Permet de consigner l'identité de genre de la personne, qui peut correspondre ou non au sexe qui lui a été assigné à la naissance.
A2c. IDENTITÉ DE GENRE AUTODÉCLARÉE DE LA PERSONNE	Nouveau dans le SD interRAI	Peut être consigné (facultatif) si la personne a répondu « Autre » à la question A2b (Identité de genre). Utiliser le champ de texte pour consigner mot pour mot la réponse de la personne.
A6. CODE D'ORGANISME	Nouveau dans le SD interRAI	Permet de consigner le numéro attribué à votre organisme de services à domicile.
A8. RAISON DE L'ÉVALUATION	Similaire au RAI-HC	Les réponses ont été légèrement modifiées. Comprend le code 6 (Suivi pour congé seulement).
A11. OBJECTIFS RELATIFS AUX SOINS EXPRIMÉS PAR LA PERSONNE	Similaire au RAI-HC	Permet de consigner en texte libre les objectifs des soins tels qu'énoncés par la personne. Inscrire l'objectif principal sur la ligne de cases au bas.
A13. RÉSIDENCE OU HÉBERGEMENT AU MOMENT DE L'ÉVALUATION	Similaire au RAI-HC	Changement dans la période d'observation. Les réponses incluent des choix plus détaillés qui définissent avec précision le lieu de résidence de la personne au moment de l'évaluation.
A14a. CONDITIONS D'HABITATION	Similaire au RAI-HC	Les réponses incluent des choix plus détaillés qui définissent avec précision avec qui la personne vit en ce moment.
A14b. CONDITION D'HABITATION DEPUIS 90 JOURS	Similaire au RAI-HC	Indique si la situation de cohabitation de la personne a changé en raison du décès du conjoint ou de la conjointe au cours des 90 derniers jours.



Aide-mémoire

Élément	Différence	Description de l'élément
A14c. LA PERSONNE OU UN MEMBRE DE SA FAMILLE JUGE QU'ELLE DEVRAIT HABITER À UN AUTRE ENDROIT	Similaire au RAI-HC	La réponse est basée sur le jugement de l'évaluateur une fois qu'il a interrogé séparément la personne, les membres de la famille ou le personnel soignant.
A15. PÉRIODE ÉCOULÉE DEPUIS LE DERNIER SÉJOUR À L'HÔPITAL	Similaire au RAI-HC	Changement dans la période d'observation. Permet de consigner le plus récent séjour à l'hôpital dans les 90 derniers jours.
A16. DATE DE RETOUR	Nouveau dans le SD interRAI	Permet de consigner la date à laquelle le client est réadmis par l'organisme de services à domicile après que les services ont cessé.

Section B. Demande et antécédents (remplir lors de la première évaluation seulement)

Élément	Différence	Description de l'élément
B2. IDENTITÉ AUTOCHTONE	Similaire au RAI-HC	Les réponses permettent de préciser à quel groupe la personne s'identifie.
B4. LIEUX DE RÉSIDENCE AU COURS DES 5 DERNIÈRES ANNÉES	Similaire au RAI-HC	Les réponses incluent des choix plus détaillés qui définissent avec précision les milieux dans lesquels la personne a vécu au cours des 5 dernières années.

Section C. Cognition

Élément	Différence	Description de l'élément
C1. HABILITÉS COGNITIVES CONCERNANT LES DÉCISIONS DE LA VIE DE TOUS LES JOURS	Similaire au RAI-HC	Si le code de cet élément est 5 (Aucune conscience perceptible, coma), passez directement à la section G.
C2c. MÉMOIRE DE SITUATION OK	Nouveau dans le SD interRAI	Permet d'évaluer la capacité cognitive de la personne à reconnaître des personnes et des endroits qu'elle visite régulièrement.
C3. PENSÉES OU CONSCIENCE PÉRIODIQUEMENT DÉSORDONNÉES	Similaire au RAI-HC	La période d'observation englobe les 3 derniers jours.

Section D. Communication et vision

Élément	Différence	Description de l'élément
D3. OÛÏE	Similaire au RAI-HC	Les réponses incluent des choix plus détaillés pour évaluer spécifiquement la capacité de la personne à entendre.
D4. VISION	Similaire au RAI-HC	Les réponses incluent des choix plus détaillés pour évaluer spécifiquement la capacité de la personne à voir.



Section E. Humeur et comportements

Élément	Différence	Description de l'élément
E1. INDICATEURS POSSIBLES D'UNE HUMEUR DÉPRESSIVE, ANXIEUSE OU TRISTE	Similaire au RAI-HC	Les réponses incluent une option pour les indicateurs existants, mais non observés au cours des 3 derniers jours.
E1h. ÉNONCÉS RÉPÉTITIFS DISANT QUE QUELQUE CHOSE DE TERRIBLE VA SE PRODUIRE	Nouveau dans le SD interRAI	Indique que la personne énonce qu'elle croit à l'arrivée imminente d'un événement terrible.
E1k. EXPRIME, Y COMPRIS PAR DES MOYENS NON VERBAUX, UN MANQUE DE PLAISIR DANS LA VIE (ANHÉDONIE)	Nouveau dans le SD interRAI	Indique la présence d'anhédonie, c'est-à-dire que la personne n'est plus en mesure d'apprécier des activités ou des situations qu'elle aurait normalement trouvées agréables.
E2a. PEU D'INTÉRÊT OU DE PLAISIR POUR LES ACTIVITÉS QUE VOUS AIMEZ NORMALEMENT?	Nouveau dans le SD interRAI	Seule la réponse de la personne est inscrite pour chaque élément. La réponse 8 est utilisée lorsque la personne ne peut pas ou ne veut pas répondre.
E2b. DE L'ANXIÉTÉ, DE L'AGITATION OU DE L'INQUIÉTUDE?	Nouveau dans le SD interRAI	Seule la réponse de la personne est inscrite pour chaque élément. La réponse 8 est utilisée lorsque la personne ne peut pas ou ne veut pas répondre.
E2c. DE LA TRISTESSE, DU DÉSESPOIR OU UN SENTIMENT DE DÉPRIME?	Nouveau dans le SD interRAI	Seule la réponse de la personne est inscrite pour chaque élément. La réponse 8 est utilisée lorsque la personne ne peut pas ou ne veut pas répondre.
E3. SYMPTÔMES COMPORTEMENTAUX	Similaire au RAI-HC	Les réponses incluent une option pour les comportements existants qui se manifestent, mais non observés au cours des 3 derniers jours.

Section F. Bien-être psychosocial

Élément	Différence	Description de l'élément
F1a. PARTICIPATION À DES ACTIVITÉS SOCIALES PRÉSENTANT UN INTÉRÊT DE LONGUE DATE	Nouveau dans le SD interRAI	Les activités doivent inclure des interactions avec au moins une autre personne.
F1b. VISITE OU REÇOIT UNE VISITE D'UN(E) AMI(E) OU D'UNE CONNAISSANCE DE LONGUE DATE OU D'UN MEMBRE DE LA FAMILLE	Nouveau dans le SD interRAI	La personne a reçu en visite (ou a visité) un membre de sa famille, un ami ou une connaissance sociale de longue date.
F1c. AUTRE INTERACTION AVEC UN(E) AMI(E) OU CONNAISSANCE DE LONGUE DATE OU UN MEMBRE DE LA FAMILLE	Nouveau dans le SD interRAI	Comprend d'autres moyens habituels d'interagir avec les autres, notamment par téléphone, par courriel, par vidéoconférence ou par clavardage.
F1e. PEUR D'UN MEMBRE DE LA FAMILLE OU D'UNE CONNAISSANCE	Similaire au RAI-HC	Inclut les membres de la famille et les proches. Les réponses correspondent à des durées précises.
F5. FACTEURS DE STRESS MAJEURS AU COURS DES 90 DERNIERS JOURS	Nouveau dans le SD interRAI	Permet de consigner les expériences qui ont perturbé, ou menacé de perturber, la routine quotidienne de la personne et qui lui ont demandé un certain degré d'ajustement.



Section G. Capacités fonctionnelles

Élément	Différence	Description de l'élément
G1. PERFORMANCE ET CAPACITÉ RELATIVES AUX ACTIVITÉS INSTRUMENTALES DE LA VIE QUOTIDIENNE (AIVQ)	Similaire au RAI-HC	Les réponses ont été révisées.
G1f. ESCALIERS — PERFORMANCE	Similaire au RAI-HC	Permet de consigner l'aide requise pour monter et descendre une volée d'escalier complète.
G1f. ESCALIERS — CAPACITÉ	Nouveau dans le SD interRAI	Les réponses sont basées sur la capacité présumée de la personne à monter et descendre une volée d'escalier complète.
G2. PERFORMANCE DANS LES ACTIVITÉS DE LA VIE QUOTIDIENNE (AVQ)	Similaire au RAI-HC	Les réponses ont été révisées.
G2a. BAIN	Changement dans la période d'observation	Permet de consigner l'étendue de l'aide reçue au cours des 3 derniers jours pour un bain complet ou une douche du corps entier.
G2g. MOBILITÉ SUR LA TOILETTE	Nouveau dans le SD interRAI	Permet de consigner la façon dont la personne s'assoit sur la toilette ou la chaise d'aisance, puis se relève.
G2h. UTILISATION DES TOILETTES	Similaire au RAI-HC	Ne comprend pas le transfert effectué pour s'asseoir sur la toilette et se relever, qui est saisi à G2g (Mobilité sur la toilette).
G3a. PRINCIPAL MODE DE LOCOMOTION À L'INTÉRIEUR	Similaire au RAI-HC	Les réponses incluent le confinement au lit.
G3b. MARCHÉ CHRONOMÉTRÉE SUR 4 M (13 PI)	Nouveau dans le SD interRAI	Mesure l'endurance de la personne, selon le temps pris pour parcourir la distance mesurée.
G3c. DISTANCE PARCOURUE EN MARCHANT	Nouveau dans le SD interRAI	Permet de consigner la plus grande distance parcourue en une seule étape et sans repos assis, au cours des 3 derniers jours.
G3d. DISTANCE PARCOURUE EN FAUTEUIL ROULANT DE FAÇON AUTONOME	Nouveau dans le SD interRAI	Permet de consigner la plus grande distance parcourue de façon autonome, en une seule fois, par la personne en fauteuil roulant au cours des 3 derniers jours.
G4a. LE NOMBRE TOTAL D'HEURES D'EXERCICE OU D'ACTIVITÉ PHYSIQUE PRATIQUÉS AU COURS DES 3 DERNIERS JOURS	Similaire au RAI-HC	Les réponses correspondent à des durées précises.
G4b. AU COURS DES 3 DERNIERS JOURS, LE NOMBRE DE JOURS OÙ LA PERSONNE EST SORTIE DE SA MAISON OU DE SON IMMEUBLE RÉSIDENTIEL	Similaire au RAI-HC	La période d'observation englobe les 3 derniers jours.
G7. CONDUITE D'UN VÉHICULE	Nouveau dans le SD interRAI	Permet de déterminer si la personne a conduit au cours des 90 derniers jours et si son mode de conduite est inquiétant.



Section H. Continence

Élément	Différence	Description de l'élément
H1. CONTINENCE URINAIRE	Similaire au RAI-HC	La période d'observation englobe les 3 derniers jours. Les réponses incluent une option pour le contrôle complet à l'aide de tout type de sonde urinaire ou d'appareil collecteur d'urine.
H2. APPAREIL COLLECTEUR D'URINE	Similaire au RAI-HC	Les réponses incluent un choix diversifié d'appareils collecteurs d'urine.
H3. CONTINENCE FÉCALE	Similaire au RAI-HC	La période d'observation englobe les 3 derniers jours. Les réponses incluent une option pour le contrôle à l'aide d'un appareil pour stomie.
H4. PORT D'UNE SERVIETTE OU D'UNE CULOTTE D'INCONTINENCE	Similaire au RAI-HC	La période d'observation englobe les 3 derniers jours.

Section I. Diagnostics médicaux

Élément	Différence	Description de l'élément
I1. MALADIES DIAGNOSTIQUÉES	Similaire au RAI-HC	Les réponses permettent de consigner les diagnostics principaux et d'indiquer si les traitements actifs sont associés à d'autres maladies.
I1a. FRACTURE DE LA HANCHE AU COURS DES 30 DERNIERS JOURS	Similaire au RAI-HC	Permet de consigner les cas de fracture de la hanche au cours des 30 derniers jours seulement.

Section J. État de santé

Élément	Différence	Description de l'élément
J1a. CHUTES DANS LES 30 DERNIERS JOURS	Similaire au RAI-HC	Permet de consigner le nombre de chutes dans les 30 derniers jours.
J1b. CHUTES DANS LES 31 À 90 DERNIERS JOURS	Similaire au RAI-HC	Permet de consigner le nombre de chutes dans les 31 à 90 derniers jours.
J1c. CHUTES DANS LES 91 À 180 DERNIERS JOURS	Nouveau dans le SD interRAI	Permet de consigner le nombre de chutes dans les 91 à 180 derniers jours.
J2. FRÉQUENCE DES PROBLÈMES (J2a à J2u)	Similaire au RAI-HC	Les réponses incluent des options pour les symptômes existants, mais non observés dans les 3 derniers jours, ou le nombre de jours où ils ont été observés dans les 3 derniers jours.
J2a. DIFFICULTÉ OU INCAPACITÉ À SE METTRE EN POSITION DEBOUT SANS ASSISTANCE	Nouveau dans le SD interRAI	Permet de consigner la fréquence à laquelle la personne présente de la difficulté ou une incapacité à se mettre en position debout sans assistance.



Aide-mémoire

Élément	Différence	Description de l'élément
J2b. DIFFICULTÉ OU INCAPACITÉ À SE RETOURNER ET À FAIRE FACE À LA DIRECTION OPPOSÉE EN ÉTANT DEBOUT	Nouveau dans le SD interRAI	Permet de consigner la fréquence à laquelle la personne présente de la difficulté ou une incapacité à se retourner et à faire face à la direction opposée en étant debout.
J2f. DIFFICULTÉ À ÉVACUER DES SÉCRÉTIONS DES VOIES RESPIRATOIRES	Nouveau dans le SD interRAI	La personne signale (ou on observe chez la personne) une incapacité à tousser efficacement pour expulser les sécrétions des voies respiratoires ou à dégager les sécrétions ou les expectorations de la bouche.
J2g. PROCESSUS MENTAL ANORMAL	Nouveau dans le SD interRAI	Lors d'une évaluation, la personne exprime ses pensées sous une forme ou d'une façon apparemment anormale.
J2j. APHASIE	Nouveau dans le SD interRAI	Trouble de la parole ou du langage causé par une maladie ou une lésion cérébrale qui entraîne une difficulté à exprimer la pensée (c.-à-d. parler et écrire) ou à comprendre le langage parlé ou écrit.
J2k. REFLUX GASTRIQUE	Nouveau dans le SD interRAI	Régurgitation de petites quantités d'acide de l'estomac dans la gorge.
J2o. DIFFICULTÉ À S'ENDORMIR OU À RESTER ENDORMI; RÉVEIL ANTICIPÉ; AGITATION; SOMMEIL NON RÉPARATEUR	Nouveau dans le SD interRAI	Permet de consigner la fréquence à laquelle la personne a de la difficulté à s'endormir ou à rester endormie; se réveille trop tôt; est agitée; ou a un sommeil non réparateur.
J2p. SOMMEIL TROP LONG	Nouveau dans le SD interRAI	Quantité excessive de sommeil nuisant au fonctionnement normal de la personne.
J2q. ASPIRATION	Nouveau dans le SD interRAI	Inhalation de nourriture ou de liquide dans les poumons.
J2s. SAIGNEMENT GASTROINTESTINAL OU GÉNITO-URINAIRE	Nouveau dans le SD interRAI	Un saignement gastrointestinal consiste en tout saignement diagnostiqué lors d'une évaluation gastrointestinale ou tout indice de saignement observé par le toucher rectal ou le test au gaïac. Un saignement génito-urinaire est un saignement qui se produit au niveau de l'appareil génito-urinaire.
J3. DYSPNÉE	Similaire au RAI-HC	Si la dyspnée n'était pas présente au cours des 3 derniers jours en raison de l'inactivité de la personne, le code 1 ou 2 est inscrit selon l'intensité de l'activité qui aurait normalement causé la dyspnée.
J4. FATIGUE	Nouveau dans le SD interRAI	Si la fatigue n'était pas présente au cours des 3 derniers jours en raison de l'inactivité de la personne, entrer un code selon l'intensité de l'activité qui aurait normalement causé la fatigue.
J5b. INTENSITÉ DE LA PIRE DOULEUR RESSENTIE	Similaire au RAI-HC	Permet de consigner l'intensité de la pire douleur ressentie par la personne. Les réponses incluent maintenant 5 options.
J5c. UNIFORMITÉ DE LA DOULEUR	Nouveau dans le SD interRAI	Mesure la fréquence (l'augmentation et la diminution) de la douleur, du point de vue de la personne.
J5d. PERCÉES DE DOULEUR	Nouveau dans le SD interRAI	La personne a ressenti des accès de douleur soudains et aigus, au moins une fois au cours des 3 derniers jours.



Aide-mémoire

Élément	Différence	Description de l'élément
J5e. MAÎTRISE DE LA DOULEUR	Similaire au RAI-HC	Décrit l'efficacité ou l'insuffisance des mesures entreprises pour soulager la douleur de la personne.
J7. AUTO-ÉVALUATION DE L'ÉTAT DE SANTÉ	Similaire au RAI-HC	Permet de consigner la réponse de la personne, et non celle fournie par l'évaluateur, la famille ou les amis.
J8b. ALCOOL	Nouveau dans le SD interRAI	Permet de consigner le plus grand nombre de consommations d'alcool de la personne en une seule occasion au cours des 14 derniers jours.

Section K. État buccal et nutritionnel

Élément	Différence	Description de l'élément
K1a. TAILLE	Nouveau dans le SD interRAI	Inscrire la mesure la plus récente au cours de la dernière année.
K1b. POIDS	Nouveau dans le SD interRAI	Inscrire la mesure la plus récente au cours des 30 derniers jours.
K2b. DÉSHYDRATATION OU RATIO D'AZOTE URÉIQUE DU SANG (AUS) ET DE CRÉATININE SÉRIQUE SUPÉRIEUR À 20	Nouveau dans le SD interRAI	La réponse peut être basée sur les résultats de laboratoire de la personne ou le jugement clinique de l'évaluateur selon les signes et symptômes de déshydratation.
K2c. APPORT EN LIQUIDES INFÉRIEUR À 1 000 ML (4 VERRES DE 250 ML) PAR JOUR	Similaire au RAI-HC	Permet d'indiquer si la personne a consommé moins de 1 000 mL par jour.
K2d. PERTE DE LIQUIDES SUPÉRIEURE À L'APPORT EN LIQUIDES	Nouveau dans le SD interRAI	Les pertes de liquides dépassent la quantité consommée par la personne.
K3. MODE D'ALIMENTATION	Similaire au RAI-HC	Permet de consigner toute modification du régime alimentaire nécessaire ainsi que l'alimentation par sonde ou parentérale.
K4a. PORT D'UN DENTIER	Nouveau dans le SD interRAI	La personne porte un appareil qui remplace la totalité ou certaines des dents de la mâchoire supérieure ou inférieure.
K4b. DENTS NATURELLES CASSÉES, FRAGMENTÉES, BRANLANTES OU AUTREMENT ENDOMMAGÉES	Nouveau dans le SD interRAI	La personne présente des dents naturelles qui sont brisées, fragmentées ou branlantes.



Section L. État de la peau

Élément	Différence	Description de l'élément
L1. ULCÈRES DE PRESSION (ÉVALUER LA PLAIE LA PLUS GRAVE)	Similaire au RAI-HC	Permet de consigner le stade d'ulcère de pression le plus élevé observé chez la personne. Les réponses (0 à 5) incluent une option pour consigner les ulcères non classifiables.
L3. PRÉSENCE D'UN ULCÈRE AUTRE QU'UN ULCÈRE DE PRESSION	Nouveau dans le SD interRAI	Permet de signaler la présence de tout ulcère autre qu'un ulcère de pression.
L4. PROBLÈMES DE PEAU IMPORTANTS	Similaire au RAI-HC	Permet de signaler la présence de problèmes de peau importants, notamment les lésions, les plaies chirurgicales et les brûlures de sources diverses.
L6. AUTRES PROBLÈMES DE PEAU OU CHANGEMENTS À L'ÉTAT DE LA PEAU	Similaire au RAI-HC	Permet de signaler la présence de problèmes de peau autres que les ulcères, les déchirures ou coupures de la peau, y compris l'érythème, les mouchetures et l'eczéma.
L7. PROBLÈMES DE PIEDS	Similaire au RAI-HC	Les choix de réponse permettent d'indiquer si les problèmes de pieds restreignent ou empêchent la marche.

Section M. Médicaments

Élément	Différence	Description de l'élément
M1. LISTE DE TOUS LES MÉDICAMENTS	Similaire au RAI-HC	Cet élément est facultatif . La période d'observation pour cet élément englobe les 3 derniers jours.
M1c. UNITÉS	Nouveau dans le SD interRAI	Exemples : « gtt », « mg » et « mL ».
M1d. VOIE D'ADMINISTRATION	Similaire au RAI-HC	Les réponses incluent une liste révisée d'abréviations pour codifier la voie d'administration. Par exemple, le code pour la voie ophtalmique est EYE.
M1e. FRÉQUENCE	Similaire au RAI-HC	Les réponses incluent une liste révisée d'abréviations pour codifier la fréquence de l'administration des médicaments. Par exemple, Q1H (aux heures).
M1f. PRN	Similaire au RAI-HC	Indique si un médicament pris au besoin (PRN) a été administré (ou non) dans les 3 derniers jours. Le code 1 doit être inscrit si le médicament administré est un médicament STAT (pris immédiatement).
M1g. CODE DE MÉDICAMENT	Nouveau dans le SD interRAI	Les réponses incluent le numéro d'identification du médicament (DIN) à 8 chiffres qui décrit le médicament administré.
M2. ALLERGIE MÉDICAMENTEUSE	Nouveau dans le SD interRAI	Présence d'une allergie déterminée par des antécédents de réactions graves à un médicament ou à une classe de médicaments.
M3. ADHÉSION AU TRAITEMENT PHARMACOLOGIQUE PRESCRIT	Similaire au RAI-HC	La période d'observation englobe les 3 derniers jours.



Aide-mémoire

Élément	Différence	Description de l'élément
M4. NOMBRE TOTAL DE MÉDICAMENTS	Similaire au RAI-HC	La période d'observation englobe les 3 derniers jours.
M5. NOMBRE TOTAL DE SUPPLÉMENTS NUTRITIFS OU À BASE DE PLANTES	Nouveau dans le SD interRAI	Permet de consigner le nombre de suppléments nutritifs ou à base de plantes pris dans les 3 derniers jours.
M6. CHANGEMENTS RÉCENTS AU TRAITEMENT PHARMACOLOGIQUE	Nouveau dans le SD interRAI	Permet d'indiquer si la personne s'est fait prescrire un nouveau médicament, ou si la prise d'un de ses médicaments a été interrompue ou sa posologie modifiée dans les 14 derniers jours.
M7. BESOIN AUTODÉCLARÉ D'UN EXAMEN DES MÉDICAMENTS	Nouveau dans le SD interRAI	Permet d'indiquer si la personne a des préoccupations au sujet de ses médicaments dont elle devrait discuter avec un professionnel de la santé.
M8d. HYPNOTIQUES	Nouveau dans le SD interRAI	Remarque : Exclut les analgésiques et les anesthésiques.
M9. INJECTION QUOTIDIENNE DE MÉDICAMENTS	Nouveau dans le SD interRAI	Injection sous-cutanée, intramusculaire ou intradermale (mais non intraveineuse).
M10. USAGE DE CANNABIS	Nouveau dans le SD interRAI	Permet d'indiquer si la personne a utilisé du cannabis, peu importe la forme et l'usage, y compris médicinal, récréatif ou rituel.
M11. USAGE MÉDICINAL DU CANNABIS	Nouveau dans le SD interRAI	Permet d'indiquer si le cannabis a été utilisé pour des raisons médicales.

Section N. Traitements et interventions

Élément	Différence	Description de l'élément
N1. PRÉVENTION (N1a à N1h)	Similaire au RAI-HC	La période d'observation varie selon l'élément.
N1c. EXAMEN DENTAIRE AU COURS DE LA DERNIÈRE ANNÉE	Nouveau dans le SD interRAI	Permet d'indiquer si la personne a subi un examen dentaire dans la dernière année.
N1d. EXAMEN DE LA VUE AU COURS DE LA DERNIÈRE ANNÉE	Nouveau dans le SD interRAI	Permet d'indiquer si la personne a subi un examen de la vue dans la dernière année.
N1e. EXAMEN AUDITIF AU COURS DES 2 DERNIÈRES ANNÉES	Nouveau dans le SD interRAI	Permet d'indiquer si la personne a subi un examen de l'audition dans les 2 dernières années.
N1h. VACCIN PNEUMOVAX AU COURS DES 5 DERNIÈRES ANNÉES OU APRÈS L'ÂGE DE 65 ANS	Nouveau dans le SD interRAI	Permet d'indiquer si la personne a reçu le vaccin Pneumovax® dans les 5 dernières années ou après l'âge de 65 ans.
N2. TRAITEMENTS ET PROGRAMMES SUIVIS OU PLANIFIÉS AU COURS DES 3 DERNIERS JOURS (OU DEPUIS LA DERNIÈRE ÉVALUATION SI ELLE A EU LIEU IL Y A MOINS DE 3 JOURS)	Similaire au RAI-HC	Changement dans la période d'observation. Les réponses pour tous les éléments sous N2 représentent le niveau d'observation par la personne des programmes et des traitements prescrits dans les 3 derniers jours.



Aide-mémoire

Élément	Différence	Description de l'élément
N2c. CONTRÔLE DES INFECTIONS	Nouveau dans le SD interRAI	Isolation ou quarantaine imposée pour empêcher la propagation de maladies contagieuses.
N2d. MÉDICAMENT PAR IV	Similaire au RAI-HC	Remarque : Inclut l'administration d'un médicament par injection intraveineuse centrale ou périphérique.
N2f. RADIATION	Similaire au RAI-HC	Changement dans la période d'observation. Comprend la radiothérapie et la curiethérapie (implant radioactif).
N2g. ASPIRATION	Nouveau dans le SD interRAI	Comprend l'aspiration par sonde oropharyngée, nasopharyngée ou trachéale.
N2k. SOINS DES PLAIES	Similaire au RAI-HC	Changement dans la période d'observation. Comprend un ensemble de traitements et de soins, comme l'application de médicaments topiques, l'application de pansements, le retrait de sutures et le débridement.
N2l. PROGRAMME D'ÉLIMINATION PLANIFIÉE	Nouveau dans le SD interRAI	Comprend tout programme d'entraînement aux habitudes d'hygiène ou de rappels d'élimination à intervalles réguliers sur une base régulière et constante.
N3g. SERVICES D'ORTHOPHONIE ET D'AUDIOLOGIE	Similaire au RAI-HC	Comprend les services d'un audiologiste autorisé.
N3h. PSYCHOTHÉRAPIE	Nouveau dans le SD interRAI	Thérapie offerte par un professionnel en santé mentale autorisé.
N4c. VISITE(S) CHEZ LE MÉDECIN	Similaire au RAI-HC	Changement dans la période d'observation. Les réponses permettent de préciser le nombre exact de visites effectuées par un médecin ou un assistant ou praticien autorisé chez la personne, ou de visites de la personne chez ces professionnels dans les 90 derniers jours.

Section O. Responsabilité

Élément	Différence	Description de l'élément
O1a. SOINS PERSONNELS	Similaire au RAI-HC	Permet d'indiquer si la personne ou quelqu'un d'autre est responsable de la prise de décisions concernant les soins personnels.
O1b. BIENS	Similaire au RAI-HC	Permet d'indiquer si la personne ou quelqu'un d'autre est responsable de la prise de décisions concernant les biens.



Section P. Soutien social

Élément	Différence	Description de l'élément
P1a. RELATION AVEC LA PERSONNE (AIDANT)	Similaire au RAI-HC	Les réponses incluent une option pour une personne n'ayant aucun aidant naturel.
P1a. RELATION AVEC LA PERSONNE (AIDANT 2)	Similaire au RAI-HC	Les réponses incluent une option pour une personne n'ayant aucun aidant naturel.
P1b. L'AIDANT VIT AVEC LA PERSONNE (AIDANT)	Similaire au RAI-HC	Les choix de réponse sont basés sur la durée de la cohabitation de l'aidant naturel avec la personne.
P1b. L'AIDANT VIT AVEC LA PERSONNE (AIDANT 2)	Similaire au RAI-HC	Les choix de réponse sont basés sur la durée de la cohabitation de l'aidant naturel avec la personne.
P2c. LA FAMILLE OU LES AMIS PROCHES DISENT ÊTRE DÉPASSÉS PAR LA MALADIE DE LA PERSONNE	Nouveau dans le SD interRAI	Les membres de la famille ou les amis proches indiquent qu'ils ont de la difficulté à vivre avec la maladie de la personne.
P3. NOMBRE D'HEURES DE SOINS INFORMELS ET DE SURVEILLANCE AU COURS DES 3 DERNIERS JOURS	Similaire au RAI-HC	Changement dans la période d'observation. Permet de consigner le nombre d'heures consacrées par l'aidant naturel à accompagner la personne dans ses activités de la vie quotidienne, qu'elles soient instrumentales ou relatives aux soins personnels, y compris les activités de surveillance active.
P4. RELATION AVEC LA FAMILLE FORTE ET APPORTANT UN SOUTIEN	Nouveau dans le SD interRAI	La personne indique avoir une relation avec les membres de sa famille apportant du soutien. Elle a le sentiment qu'elle peut compter sur les membres de sa famille. Les membres de la famille peuvent participer activement aux soins, en fournissant de l'aide ménagère, en gérant les finances ou en aidant la personne à prendre des décisions médicales.

Section Q. Évaluation de l'environnement

Élément	Différence	Description de l'élément
Q1a. MAUVAIS ÉTAT DU DOMICILE	Similaire au RAI-HC	Par exemple, encombrement dangereux, éclairage inadéquat, trous dans le plancher ou tuyaux qui fuient.
Q1b. CONDITIONS INSALUBRES	Nouveau dans le SD interRAI	Par exemple, environnement extrêmement sale, infestation d'insectes, de souris ou de rats.
Q2. HABITE DANS UNE MAISON OU UN APPARTEMENT RÉAMÉNAGÉ POUR LES PERSONNES AYANT UN HANDICAP	Nouveau dans le SD interRAI	La personne habite dans un logement qui a été réaménagé pour être accessible aux personnes handicapées.
Q3a. DISPONIBILITÉ DE L'ASSISTANCE EN CAS D'URGENCE	Nouveau dans le SD interRAI	Permet d'indiquer si la personne a accès à des services en cas d'urgence (p. ex. téléphone, système d'alarme relié à une centrale).
Q3b. CAPACITÉ D'ACCÉDER À L'ÉPICERIE SANS ASSISTANCE	Nouveau dans le SD interRAI	La personne est capable d'aller au supermarché et de faire ses achats sans qu'une autre personne l'aide.
Q3c. DISPONIBILITÉ D'UN SERVICE DE LIVRAISON À DOMICILE DE L'ÉPICERIE	Nouveau dans le SD interRAI	Doit être codifié selon la disponibilité du service, que la personne l'utilise ou non.



Section R. Congé potentiel et état général

Élément	Différence	Description de l'élément
R3. NOMBRE DE DOMAINES D'AVQ (SUR 10) DANS LESQUELS LA PERSONNE ÉTAIT AUTONOME AVANT LA DÉTÉRIORATION	Nouveau dans le SD interRAI	Doit être rempli seulement si le code inscrit à l'élément R2 (Dans l'ensemble, l'autonomie de la personne a changé de façon importante au cours des 90 derniers jours) est 2 (Déterioration).
R4. NOMBRE DE DOMAINES D'AIVQ (SUR 8) DANS LESQUELS LA PERSONNE ÉTAIT AUTONOME AVANT LA DÉTÉRIORATION	Nouveau dans le SD interRAI	Doit être rempli seulement si le code inscrit à l'élément R2 (Dans l'ensemble, l'autonomie de la personne a changé de façon importante au cours des 90 derniers jours) est 2 (Déterioration).
R5. DÉBUT DE L'ÉVÉNEMENT DÉCLENCHEUR OU DU PROBLÈME LIÉ À LA DÉTÉRIORATION	Nouveau dans le SD interRAI	Doit être rempli seulement si le code inscrit à l'élément R2 (Dans l'ensemble, l'autonomie de la personne a changé de façon importante au cours des 90 derniers jours) est 2 (Déterioration).
R6. GROUPE DE CLIENTS	Nouveau dans le SD interRAI	Permet de catégoriser les clients des services à domicile en fonction de leur état de santé et de l'évaluation de leurs besoins. Comprend uniquement les soins de courte durée, les soins en fin de vie, la réadaptation, les soins de soutien de longue durée, le maintien et l'évaluation, sans autre type de services à domicile.

Section S. Congé

Élément	Différence	Description de l'élément
CONGÉ	Nouveau dans le SD interRAI	Remplissez cette section uniquement lors du congé.
S2. RÉSIDENCE/HÉBERGEMENT APRÈS LE CONGÉ	Similaire au RAI-HC	Les choix de réponse sont nombreux pour la consignation des conditions d'hébergement de la personne après son congé du programme de services à domicile.

Section T. Renseignements sur l'évaluation

Élément	Différence	Description de l'élément
T1. SIGNATURE DE LA PERSONNE QUI COORDONNE OU EFFECTUE L'ÉVALUATION	Similaire au RAI-HC	Seule la signature du coordonnateur de l'évaluation est requise.

© 2023 Institut canadien d'information sur la santé

SD interRAI © interRAI Corporation, Washington (D.C.), 1994-2022. Modifié avec permission pour utilisation au Canada en vertu d'une licence accordée à l'Institut canadien d'information sur la santé. Les éléments propres au Canada et leur description

© Institut canadien d'information sur la santé, 2023.

Comment citer ce document :

Institut canadien d'information sur la santé. *Services à domicile (SD) interRAI : les particularités*. Ottawa, ON : ICIS; 2023.